

INSTALLATIONS- OCH BRUKSANVISNING

HEATSCOPE®

VISION

1600 W / 2200 W / 3200 W



Strålende värme med en keramisk glasfasad.

Manuell styrning eller infraröd fjärrkontroll, beroende på modell

SV

Radiant Heater

Läs före monteringen och behåll med apparaten.

INNAN DU BÖRJAR

Din HEATSCOPE VISION

Den här handboken gäller HEATSCOPE® VISION-värmare med en front av glaskeramiskt material, svart (AB) eller vit (WT) finish. Kontrollera referensen på betygsskylten för att identifiera enhetens kontroll.

Modell och effekt	Styrning
MHS-VT1600AB / WT - 1600 W	Infraröd fjärrkontroll
MHS-VT2200AB / WT - 2200 W	Infraröd fjärrkontroll
MHS-VT3200AB / WT - 3200 W	Infraröd fjärrkontroll
MHS-VE2200AB / WT - 2200 W	Manuell / extern
MHS-VE3200AB / WT - 3200 W	Manuell / extern

Hänvisningarna i manualen bär suffixet .100. AB och WT hänvisar till de två ytbehandlingarna av samma modell.

I denna manual

Säkerhet och försiktighet	03-06
Vägg- och takmontering	07-08
Elektrisk anslutning	09-12
Manuella och infraröda kontroller	13-14
Avstånd och installationskonfigurationer	15-19
Idrifttagning och överhettningsskydd	20
Tekniska specifikationer	21
Underhåll och garanti	22
Inomhuskontroll	23
Kontakt och support	24

01 / SÄKERHET

Användning av värmaren säkert

Respektera säkerhetsavstånd, installationsanvisningar och lokala krav på konstruktion och brandskydd. Behåll manualen och överför den med enheten vid överföring.

Under användning

Fram- och höljet blir varmt under drift. Rör inte värmaren under användning eller i 30 minuter efter avstängning. Täck inte över det, inte ens delvis. Värmaren har ingen inbyggd rumstermostat. Kontinuerlig tillsyn krävs i ett litet rum som är ockuperat av människor som inte kan lämna utan hjälp.

Barn och personer i behov av handledning

Håll barn under 3 år borta, utom under ständig övervakning. Barn mellan 3 och 8 år kan endast slå på och stänga av en anordning som är korrekt installerad, under övervakning eller efter att ha fått nödvändiga instruktioner och förstått riskerna. Barn mellan 3 och 8 år får inte ansluta, justera eller rengöra apparaten eller utföra underhåll. Barn 8 år och äldre, samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller brist på erfarenhet, kan använda produkten under övervakning eller efter att ha fått bruksanvisningar och säkerhet och förståelse för riskerna. Barn ska inte leka med värmaren. Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan uppsikt.

Håll värmaren under uppsikt under drift. Efter användning:

Stäng av den.

01 / SÄKERHET

Förbered apparaten

Kontroller vid mottagandet

Kontrollera att värmaren och dess tillbehör är kompletta. Huset, reflektorn, fronten av glaskeramiskt material, värmeelementen och kabeln ska vara i gott skick. Kontrollera remsorna som håller framsidan och tryck dem försiktigt tills de klickar på plats. Kraftsladden får inte krossas, fångas eller skadas. Om någon del är trasig, deformerad, sprucken eller kabeln skadad, lämna enheten frånkopplad och kontakta Radiant Heater. Märk den som defekt för att förhindra att den slås på igen.

Placering och säkerhetsavstånd

VISION är klassad IP44. Utomhus, placera den under tak eller tak, eller använd ett lämpligt väderskydd för att skydda toppen från regn och damm. Förvara textilier och lättantändliga material minst 150 cm från värmeytan. Använd inte värmaren för att torka textilier eller andra material. Håll möbler, gardiner, kablar och andra föremål borta från värmaren. Omge den inte med isolerande material och håll ventilationen runt huset. Gör inga urtag i balkar eller bärande konstruktionsdelar för att bygga in värmaren. Följ alla mått i diagrammet för din monteringskonfiguration.

Temperaturökning

VISION datablad anger full effekt på cirka 30 till 60 sekunder. Glas-keramiska fronten kan nå 300 °C och höljet 130 °C.

01 / SÄKERHET

Planering av strömförsörjningen

Nätanslutning och skyddsanordningar

Innan anslutning, kontrollera att nätverksspänningen motsvarar betygsskylten: 220-240 V AC, 50/60 Hz. Tillhandahåll en urkopplingsanordning på alla poler, skydd mot resterande ström och överströmsskydd. Manualen ger en 16 A strömförsörjning skyddad vid 16 A, tillgänglig, utan någon annan utrustning ansluten till denna källa. Kretsen och skyddsegenskaperna ska överensstämma med modellen, kabellängden och monteringsförhållandena. Placera inte värmaren direkt under ett uttag. Håll minst 20 cm mellan värmarens sidor och ett eluttag. Kabeln får aldrig vidröra höljet eller värmeytan.

Anslutning enligt styrsystemet

VISION VE2200 / VE3200 - Manuell

4 ledare: L I, L II, N och PE

VISION VT1600 / VT2200 / VT3200 - infraröd

3 ledare: L, N och PE

Den medföljande kabeln är 1,1 m lång, med 1,5 mm² ledare. Anslut den i en lämplig IP65 kopplingsdosa, som inte medföljer. Ledningsschemat finns på sidorna 09-12.

Före ett ingripande

Koppla från kraftförsörjningen helt innan du rengör, justerar vinkeln, demonterar eller utför något arbete. Vänta tills värmeelementen slutar glöda och värmaren har svalnat, minst 30 minuter efter den sista användningen.

01 / SÄKERHET

Välj en lämplig plats

Inomhus och utomhus under tak

VISION är fäst på väggen eller taket. Skydda utsidan mot väder och vind, även om apparaten är resistent mot stänk. Behåll tillräcklig luftcirkulation och de clearance som anges i denna handbok. För en vägginstallation, respektera en höjd av minst 180 cm. För montering i taket, håll en höjd av minst 220 cm, i enlighet med tilläggskravet i tillverkarens manual. Rekommenderad maxhöjd är 2,5 m.

Vatten, salt och klor

Undvik rum med permanent hög luftfuktighet, såsom badrum, spa eller simbassänger. De minsta avstånden som anges i manualen är 100 cm från bad eller dusch och 200 cm från en pool. Kontrollerna måste förbli utom räckhåll för alla som kommer i kontakt med vatten. Tillverkarens dokument säger att i ett badrum, minst ett värmeelement måste lysa synligt så snart värmaren är påslagen. Installation i denna typ av rum måste uppfylla sina specifika elektriska krav. Inte installera eller använda värmaren i en atmosfär som innehåller klor eller salt, särskilt nära en klorerad pool eller kusten.

Under ett glashölje

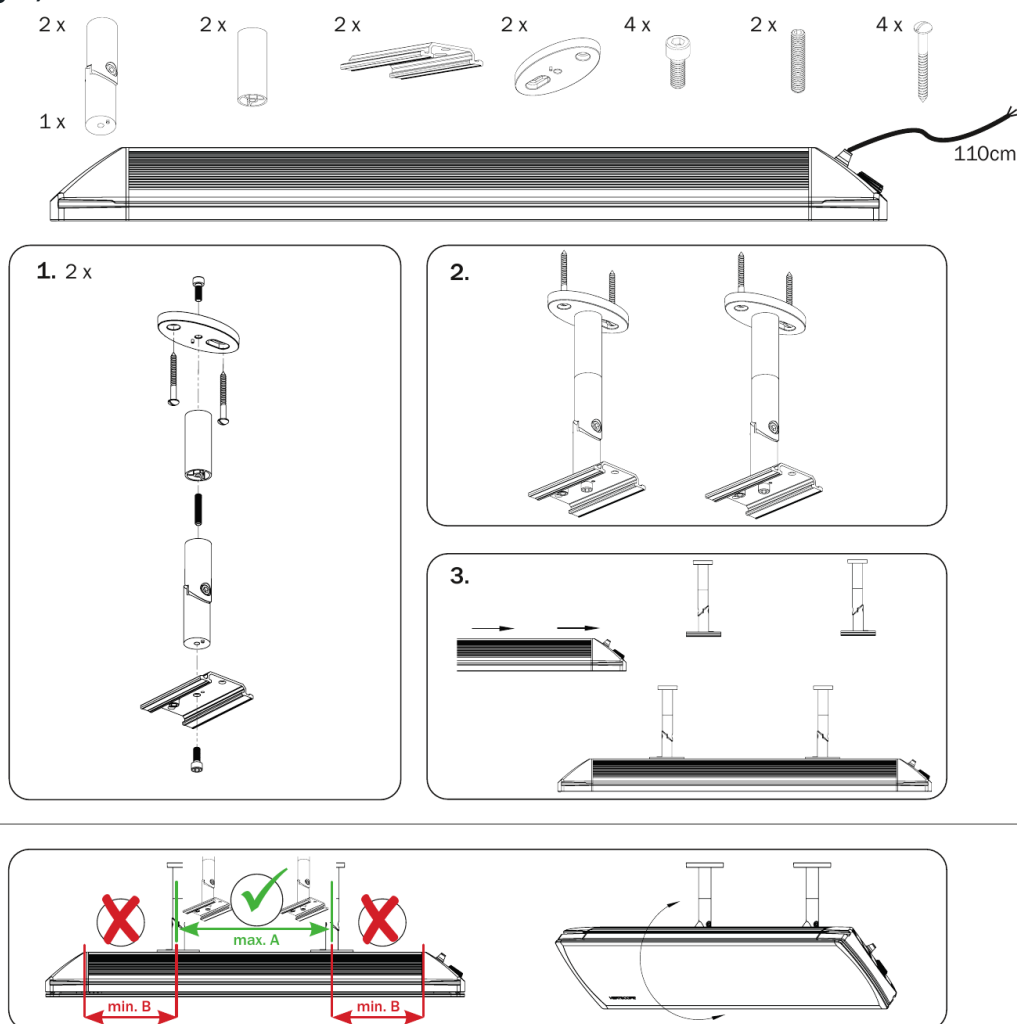
Följ de särskilda säkerhetsavstånden i schemat på sidan 19. Lokala föreskrifter kan kräva ytterligare åtgärder för brännbara monteringsytor eller särskilda konfigurationer.

02 / MONTERING

Takmontering

Använd både monteringsflänsar och tillbehör som tillhandahålls eller godkänns. Stödet ska tåla drag- och skjuvkrifter som motsvarar tre gånger vikten av

Värmeaggregat, inklusive tillbehör.



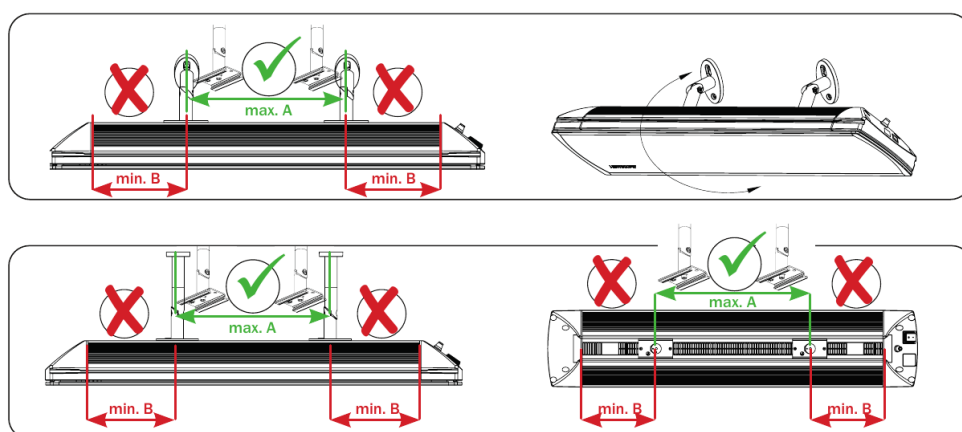
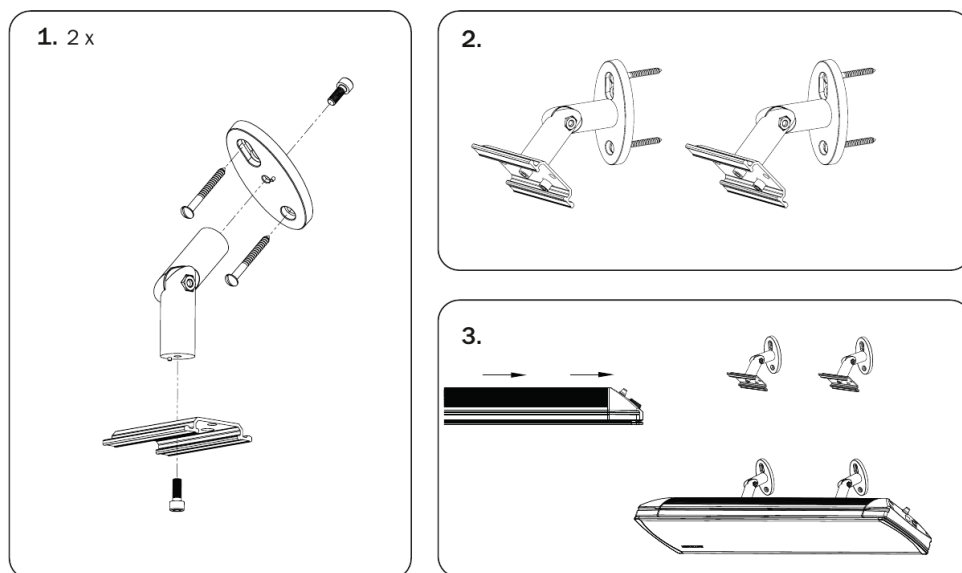
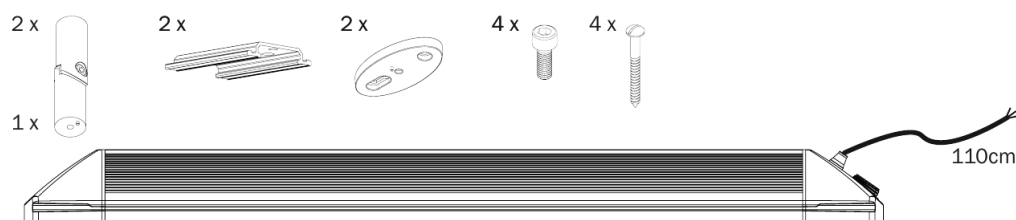
VISION	A - högst	B - minimum
1600 W	300 mm	175 mm
2200 W	650 mm	175 mm
3200 W	1150 mm	175 mm

Markörerna A och B motsvarar ritningens mått. Behåll både fästpunkter och illustrerad orientering.

02 / MONTERING

Väggmontering

Montera de två flänsarna i angiven ordning. Ställ sedan in orienteringen och kontrollera fastspänningen av enheten. Gränserna A och B finns i tabellen på sidan 07.

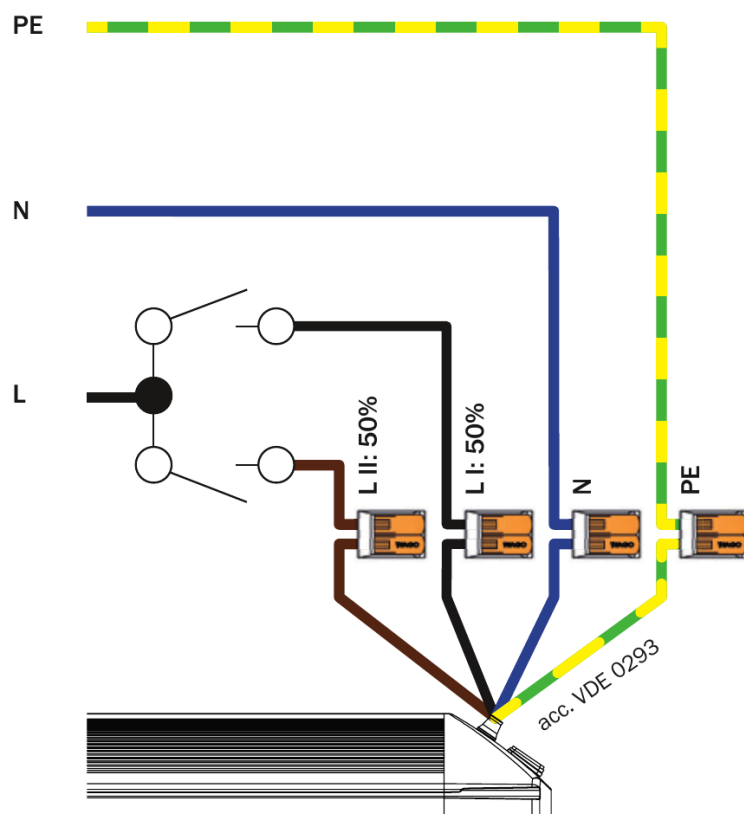


Gröna fästingar avser positioner representerade som auktoriserade; röda kors avser positioner som ska undvikas. Respektera också avstånden från sidorna 15 till 19.

03 / ELEKTRISK ANSLUTNING

Manuell styrning - VE-serien

Två fasers strömförsörjning styr värmeelementen, som var och en motsvarar 50 % av effekten.



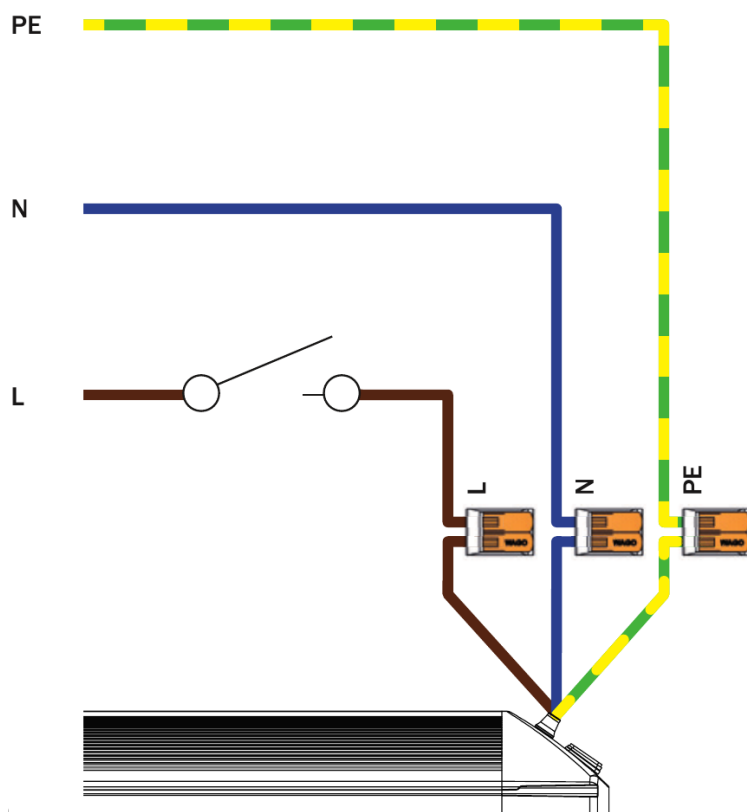
Strömförsörjning	220-240 V AC, 50/60 Hz
Kabel tillhandahålls	4 × 1,5 mm ² : L I, L II, N och PE
N	Neutralledare
PE	Skyddsledare (jord)

Tillhandahålla separations- och skyddsanordningar på monteringssidan. Gör anslutningar i ett lämpligt IP65-hus. Färgerna och markörerna i HEATSCOPE-diagrammet bevaras.

03 / ELEKTRISK ANSLUTNING

Infraröd styrning - VT-serien

Kontrollen för båda elnivåerna är integrerad i värmaren; strömförsörjningen består av en fas, en neutral och jorden.



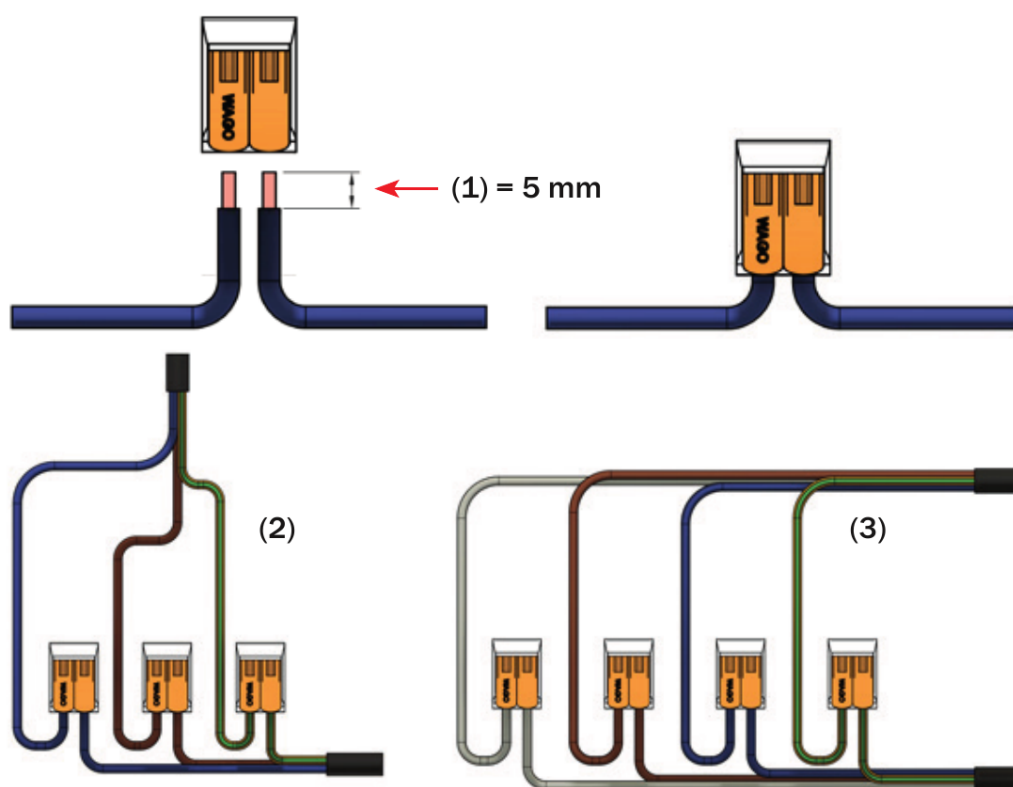
Strömförsörjning	220-240 V AC, 50/60 Hz
Kabel tillhandahålls	3 × 1,5 mm ² : L, N och PE
N	Neutralledare
PE	Skyddsledare (jord)

Tillhandahålla separations- och skyddsanordningar på monteringssidan. Gör anslutningar i ett lämpligt IP65-hus. Färgerna och markörerna i HEATSCOPE-diagrammet bevaras.

03 / ELEKTRISK ANSLUTNING

Gör tillförlitliga anslutningar

Ritningarna nedan illustrerar de terminaler och aggregat som visas i HEATSCOPE-manualen. Använd de terminaler som lämpar sig för elektriska ledningar och följ instruktionerna för förberedelse och fastspänning.



1 Exempel förberedelse med hjälp av en ferrule; tillverkarens ritning anger 5 mm.

2 Anslutning av 3-trådsversionen med infraröd fjärrkontroll.

3 Anslutning av den manuella versionen till 4 elektriska ledningar.

Kontrollera varje anslutning

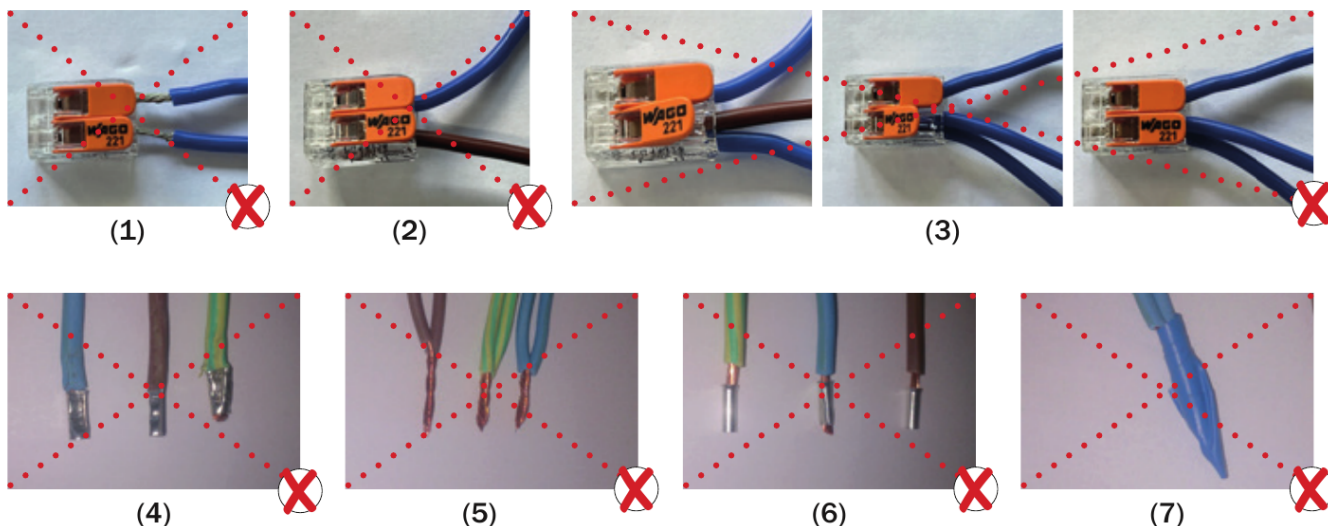
Varje ledare måste vara ordentligt insatt och fastsatt. Isoleringen måste förbli utanför kontaktområdet. Kontrollera att ledningarna hålls på ett säkert sätt, att märkningarna är korrekta och att terminalerna är stängda innan strömmen slås på.

Manualen illustrerar en WAGO 221-412, 0.14-4 mm² terminal. Anvisningarna för den faktiskt använda terminalen avgör hur den elektriska tråden ska förberedas.

03 / ELEKTRISK ANSLUTNING

Poäng som ska kontrolleras på ledningar

Exempel markerade med ett kors visar de anslutningar som ska korrigeras innan någon energisättning.



1	Skadad isolering eller otillräckligt avstånd.
2	Olika ledare klämda tillsammans.
3	För många ledare eller felaktigt stängd plint.
4	Plinten klämd på isoleringen.
5	Strandar vridna för hand utan lämplig kontakt
6	Konduktören är inte tillräckligt säker i förbindelsen
7	Strandar ihopböjda och täckta endast med isolerband

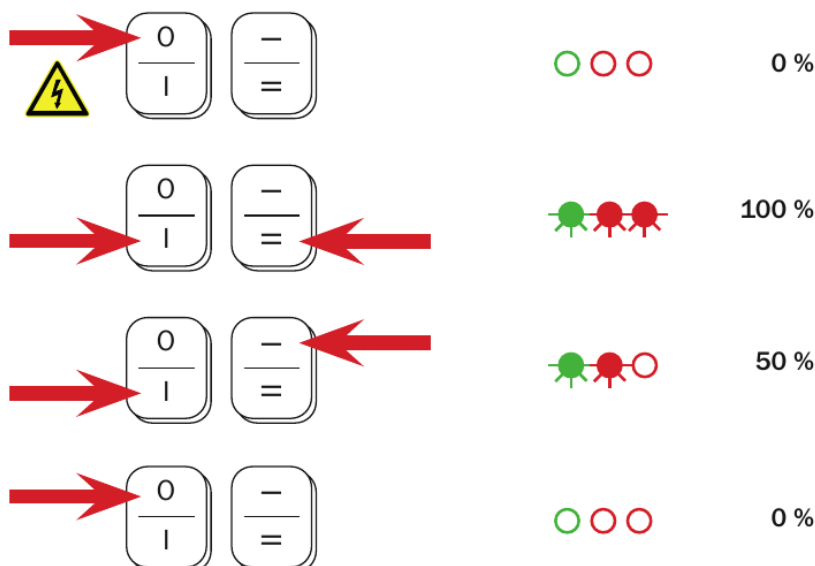
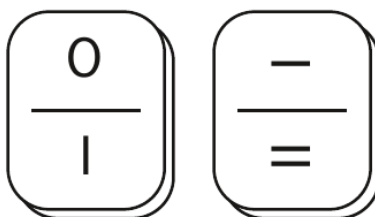
En korrekt anslutning upprätthåller isoleringen, håller ledaren säkert och minimerar kontaktmotståndet.

04 / ANVÄNDNING

Manuell styrning - VE-serien

Huvudströmbrytaren slår på värmaren. Väljaren låter dig välja **halva effekten (50 %) eller full effekt (100 %).**

LED:



Nivå	VE2200	VE3200
Av	0 W	0 W
50 %	1100 W	1600 W
100 %	2200 W	3200 W

Extern kontroll

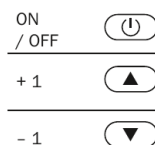
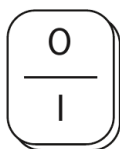
VE2200 och VE3200 kan användas med ett externt styrsystem som är kompatibelt med deras fyrtrådsanslutning. Stäng av värmaren efter användning.

04 / ANVÄNDNING

Infraröd fjärrkontroll - VT-serien

Sätt först på elementets huvudströmbrytare. Styr fjärrkontrollen till enheten. Nycklarna tillåter antändning och avstängning, samt valet av 50% eller 100%.

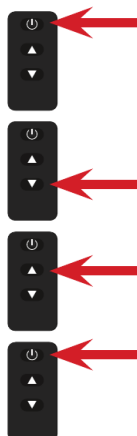
LED:



0 0 0 0 0 %



0 0 0 0 0 %



0 0 0 0 100 %

0 0 0 0 50 %

0 0 0 0 100 %

0 0 0 0 0 %



0 0 0 0 0 %



PÅ OCH AVGIFT

Påslagning och avstängning med fjärrkontroll

+1 / -1

Förändring av effektnivå

50 %

800 W / 1100 W / 1600 W, enligt modell

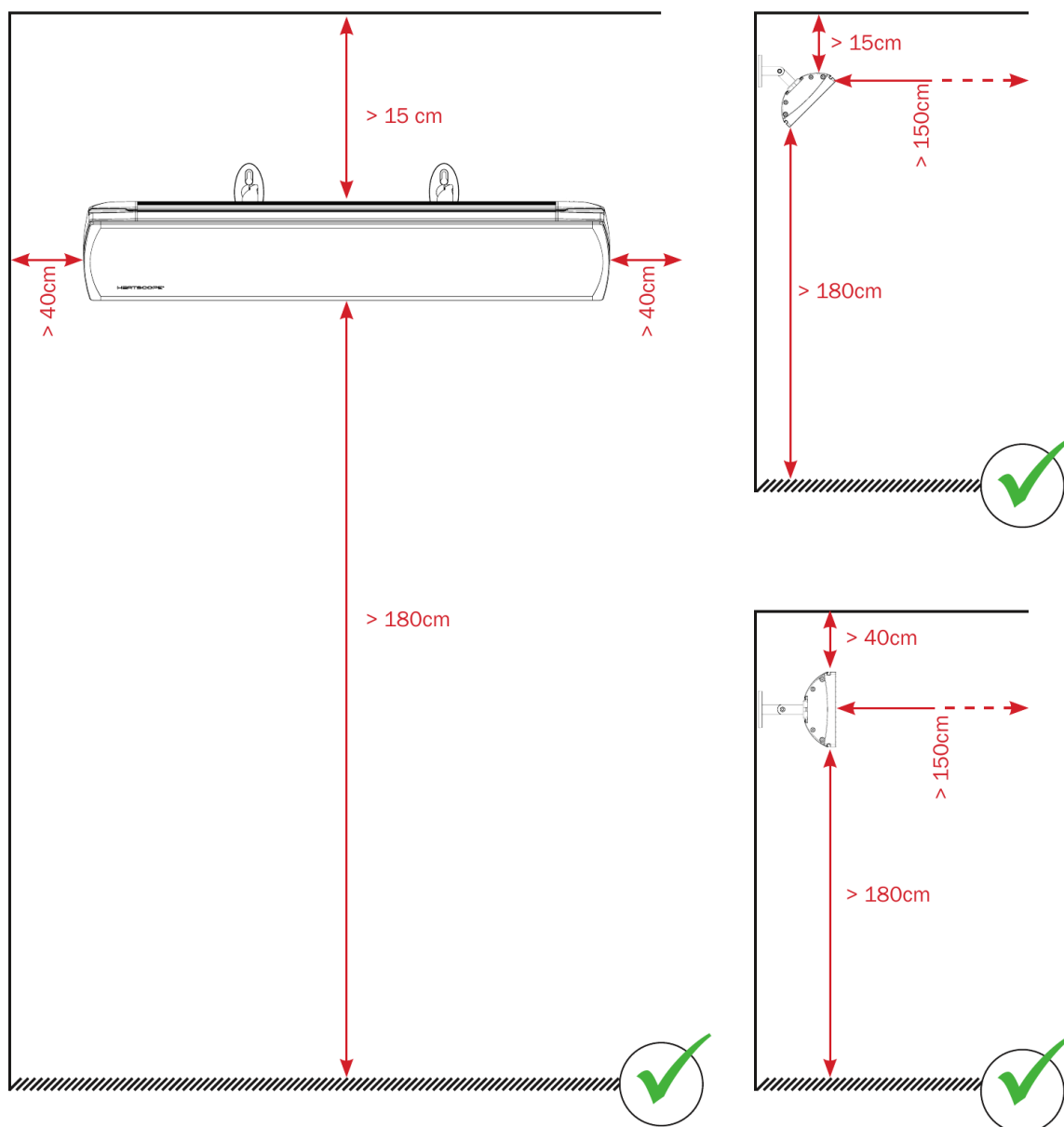
100 %

1600 W / 2200 W / 3200 W, enligt modell

Den infraröda kontrollen hänvisar till referenser VT1600, VT2200 och VT3200. Stäng av huvudströmbrytaren efter användning.

05 / SÄKERHETSAVSTÅND

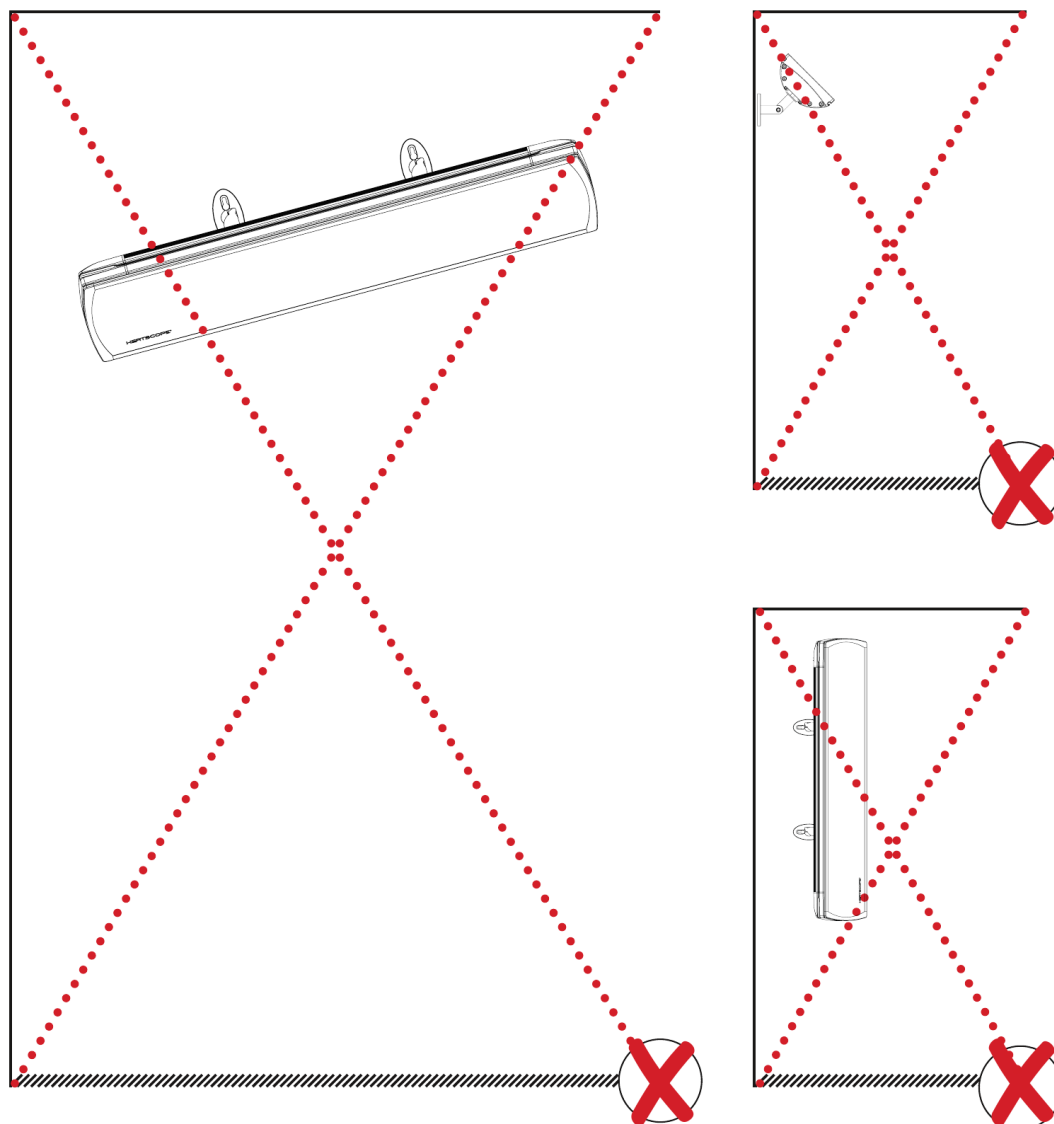
Vägginstallation - avstånd



Håll ritningens fria ytor: höjd större än 180 cm, avstånd till taket större än 15 cm, sidoavstånd större än 40 cm och frontavstånd större än 150 cm, beroende på vilken konfiguration som visas.

05 / SÄKERHETSAVSTÅND

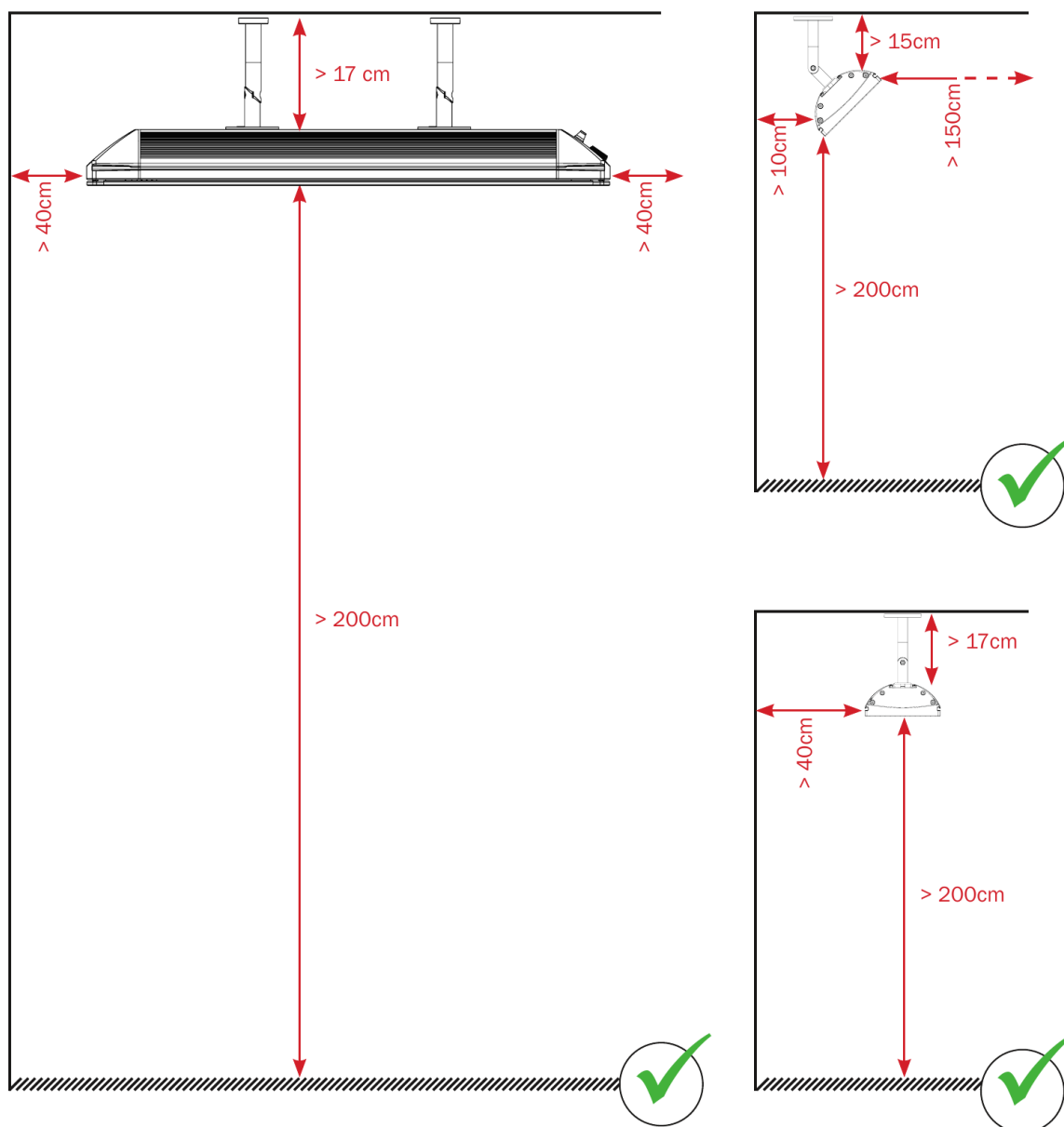
Vägginstallation - orienteringar



De konfigurationer som markeras med ett kors är inte lämpliga. Håll en position och orientering som överensstämmer med ritningen på föregående sida.

05 / SÄKERHETSAVSTÅND

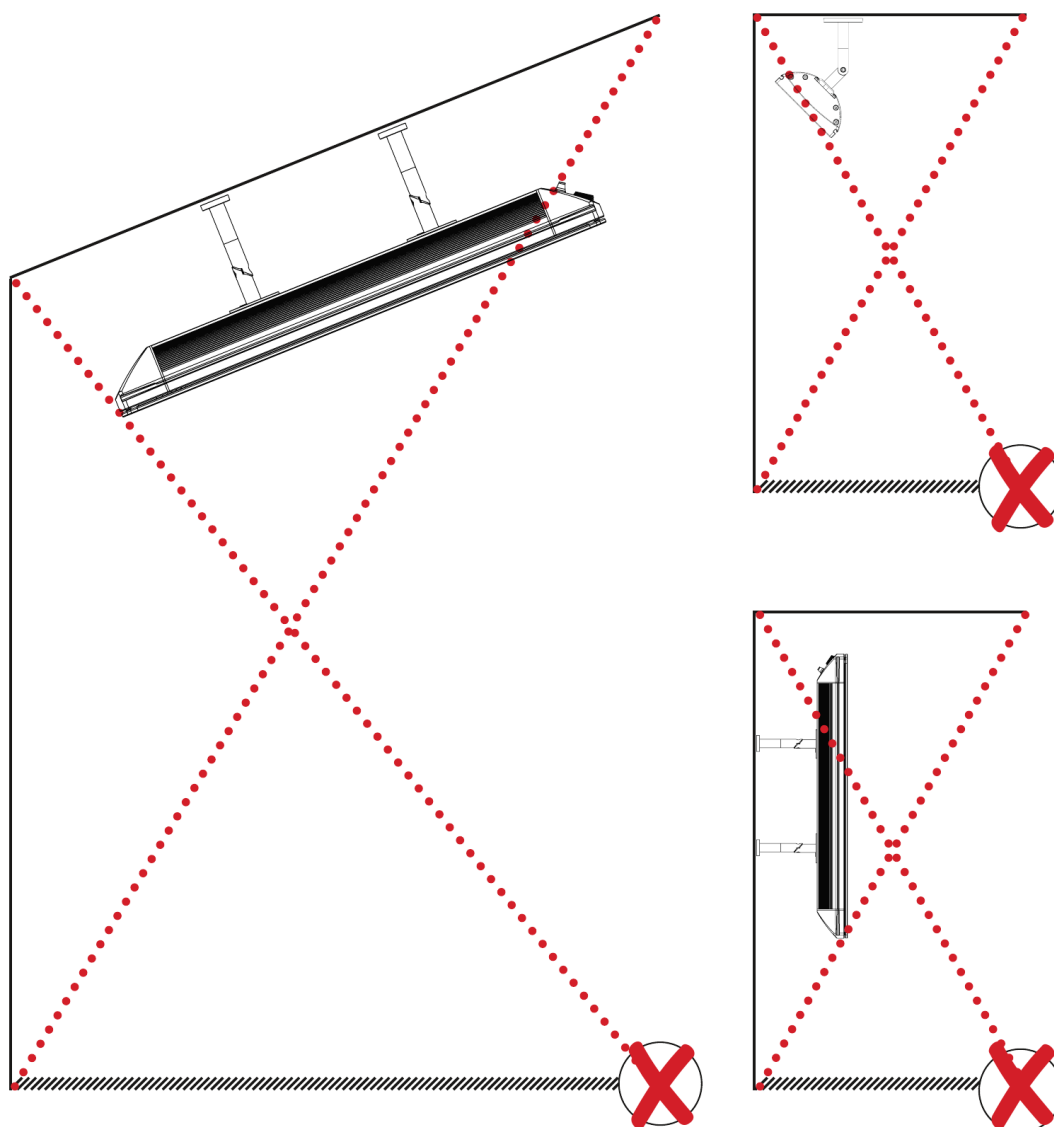
Takmontering - säkerhetsavstånd



Figuren är >200 cm. Det extra receptet i HEATSCOPE manualen kräver minst 220 cm för en takinstallation: håll denna höjd på 220 cm. Respektera också alla andra dimensioner av ritningen.

05 / SÄKERHETSAVSTÅND

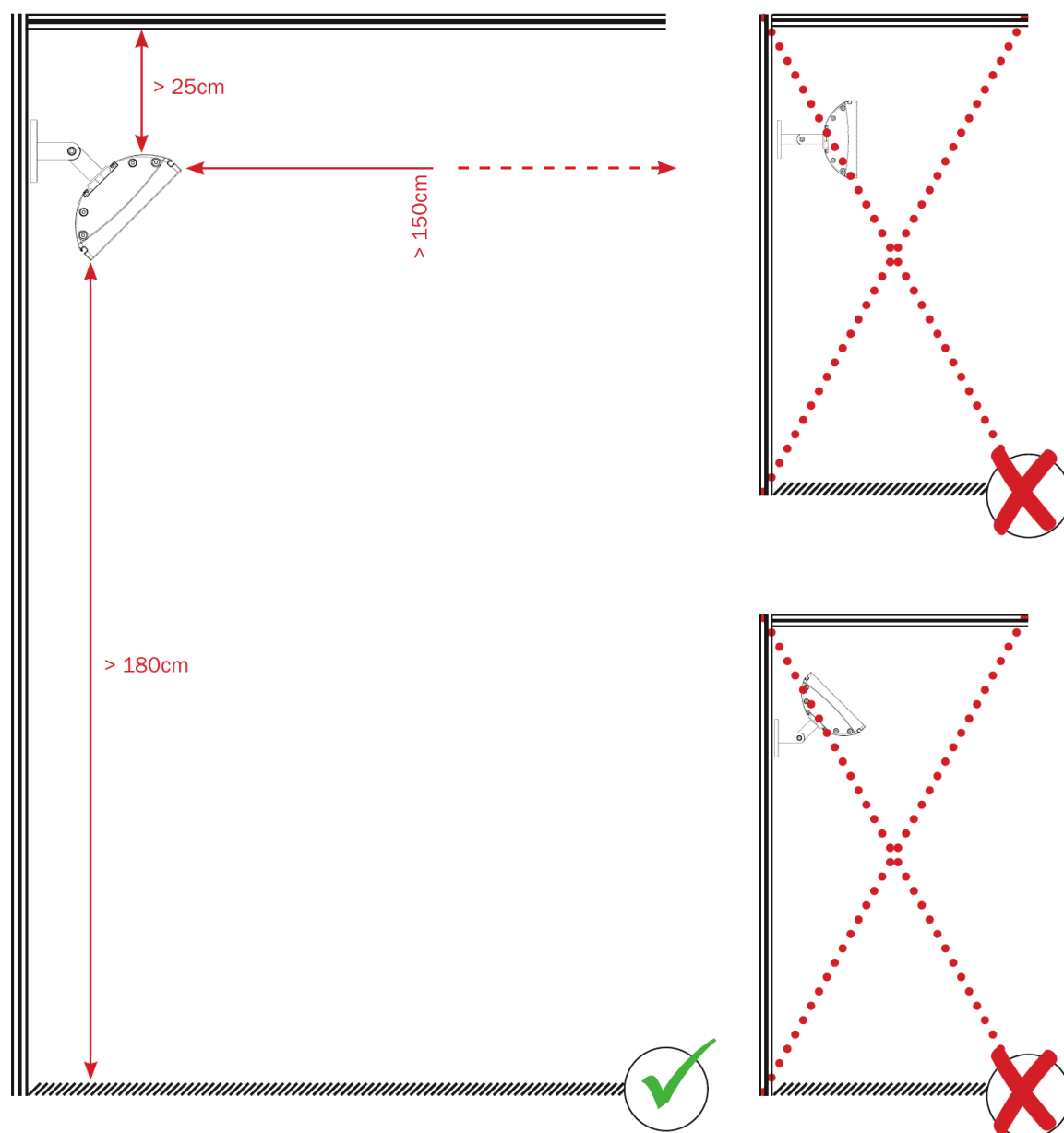
Takmontering - orientering



Inställningar markerade med ett kors är olämpliga. Håll ventilation och fria utrymmen längs värmaren hela längden.

05 / SÄKERHETSAVSTÅND

Under ett glashölje



Håll avstånden under ett glashölje representerade: $>25\text{ cm}$ under glaset, $>150\text{ cm}$ framför värmaren och $>180\text{ cm}$ för väggmontering. För montering på taket, applicera den minsta höjden på 220 cm .

06 / IDRIFTTAGNING

Kolla, slå på, justera

Före den första tändningen

Packa ur värmaren försiktigt utan att använda ett vasst föremål. Kontrollera tillbehören och enhetens skick. Torka av ytorna med en mjuk, lätt fuktig trasa och låt dem torka. Kontrollera båda monteringsfästena, tätheten hos fästen, orientering, säkerhetsavstånd, ventilation, elanslutning och skyddsanordningar. Nätspänningen måste överensstämma med betygsskylten. Dessa anvisningar gäller för standardmodeller. För en särskild version eller en annan konfiguration, kontrollera kraven för den specifika enheten.

Värmejustering

Välj 50% eller 100% beroende på ditt behov. Komfort beror på höjd, orientering, vindexponering och miljö. Stoppa värmaren efter användning.

Värmeskydd

Manualen beskriver en NTC-temperaturreglering och en värmebegränsare. Om den elektroniska kontrollens temperatur överstiger 103 °C får ett element tillfälligt stoppas och startas om efter kylning. Om begränsningen utlöser, helt stänga av strömförsörjningen och låta värmaren svalna. Kontrollera ventilationen och avlägsna eventuella hinder för strålning. På versioner utrustade med ljus, två blinkande röda lampor kan signalera detta stopp. Om stoppet upprepas eller ljusen fortsätter att blinka, håll enheten avstängd och kontakta Radiant Heater med dess referens- och serienummer.

07 / TEKNISKA DATA

De tre VISION-effekterna

Effekt vid 230 V	1600 W	2200 W	3200 W
Strömstyrka	6,96 A	9,57 A	13,91 A
Mått L x I x H	810 x 184 x 87 mm	1160 x 184 x 87 mm	1660 x 184 x 87 mm
Vikt	6,0 kg	8,0 kg	11,0 kg
Artikelnummer	VT1600	VT2200 / VE2200	VT3200 / VE3200
Strömförsörjning	220-240 V AC, 50/60 Hz		
Kabel tillhandahålls	1.1 m - 3 eller 4 x 1,5 mm ² enligt kontroll		
Effektnivåer	Avsättning / 50% / 100%		
IP-klass	IP44 - väderskyddad topp		
Rekommenderad höjd	1.8 till 2,5 m; takmontering: minst 2,2 m		
Glas-keramisk front / hölje	Högst 300 °C / 130 °C		
Glödtrådens temperatur	1200-1300 °C (datablad VISION)		
Färgtemperatur	1550-1650 K		
Tid till full effekt	Omkring 30-60 sekunder (VISION datablad)		
Synligt ljus	Mindre än 300 lumen		
Tillbehör ingår	Vägg- och takfästen		
Utföranden	AB : svart / WT : vitt		

Specifikationerna kommer från manualen och databladet HEATSCOPE VISION. Referensen och värdena på betygsskylten identifierar din värmare.

08 / UNDERHÅLL

Skydda din VISION

Rengöring

Stäng av hela strömförsörjningen och vänta minst 30 minuter. Rengör endast när värmaren kylv. Använd en mjuk, lätt fuktig trasa för ytor och en mycket mjuk trasa eller en mjuk borste för reflektor- och värmeelement. Använd inte alkaliska produkter, natriumhydroxid, tvål, ytaktiva ämnen, lösningsmedel eller alkohol. Byt inte värmeelement eller hölje.

Tillverkarens garanti

HEATSCOPE Manual beskriver en 24-månaders tillverkargaranti från köp.

Behåll fakturan med datum, modell och serienummer. För en begäran om support, kontakta Radiant Heater med köpbevis och en beskrivning av felet. Vi kommer att informera dig om förfarandet och villkoren för återvändande. Använd förpackningar som är lämpliga för transport. Tillverkarens garanti ska tillämpas på tillverkarens villkor, särskilt för användning som överensstämmer med kraven och en icke modifierad anordning. Bära delar och skador på grund av icke-rekommenderade tillbehör eller felaktig användning är undantagna. En reparation eller ersättning behåller det ursprungliga inköpsdatumet.

Uttjänt produkt

Koppla ur enheten, identifiera den som ur funktion och förhindra att den slås på igen. Placera den i insamling och återvinning av elektrisk utrustning. Återanvänd förpackningen i lämplig kanal.

09 / STYRNING INOMHUS

Kontroll och programmering

VISION levereras utan integrerad termostat. För inomhusbruk presenterar manualen VE2200 och VE3200 med en kompatibel termostatisk styrning, inklusive tillval DEVireg™ Smart termostat. Denna föreläsning gäller de manuella versionerna med fyra elektriska ledningar.

Den föreslagna kontrollens funktioner

Mätning av omgivningstemperatur	Ja
Veckovis programplanering	Ja
Detektion av fönsteröppning	Ja
Fjärrkontroll av termostat	Ja
Begränsning av drifttiden	Ja
Detektion av närvaro	Nej
Anpassningsbar start	Nej

Uppgifter om VE-modellerna i handboken

Uppgifter	VE2200	VE3200
Nominell värmeeffekt	2,2 kW	3,2 kW
Minsta värmeeffekt	1,1 kW	1,6 kW
Högsta kontinuerliga effekt	2,2 kW	3,2 kW
Extra förbrukning	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt

Valet och inställningarna för manöverorganet ska motsvara apparaten, inomhusbruket och tillämpliga krav. För att kontrollera utrustningens kompatibilitet, kontakta Radiant Heater.

KONTAKT / SUPPORT

Din kontakt

Radiant Heater

För en fråga om installation, styrning, kompatibilitet eller service efter försäljning, ange värmarens exakta referens- och serienummer. För en garantiförfrågan, bifoga fakturan och en beskrivning av felet.

+33 (0)4 23 15 02 48

radiant-heater.com/sv/kontakt

Hitta produkterna på vår webbplats

HEATSCOPE Vision 3200 W – All Black – Manual

HEATSCOPE Vision 1600 W – White – Remote control

HEATSCOPE Vision 2200 W – All Black – Remote control

HEATSCOPE Vision 2200 W – All Black – Manual

HEATSCOPE Vision 1600 W – All Black – Remote control

HEATSCOPE Vision 3200 W – All Black – Remote control

HEATSCOPE Vision 3200 W – White – Remote control

HEATSCOPE Vision 3200 W – White – Manual

HEATSCOPE Vision 2200 W – White – Remote control

HEATSCOPE Vision 2200 W – White – Manual